



## **PDA – SERIES**

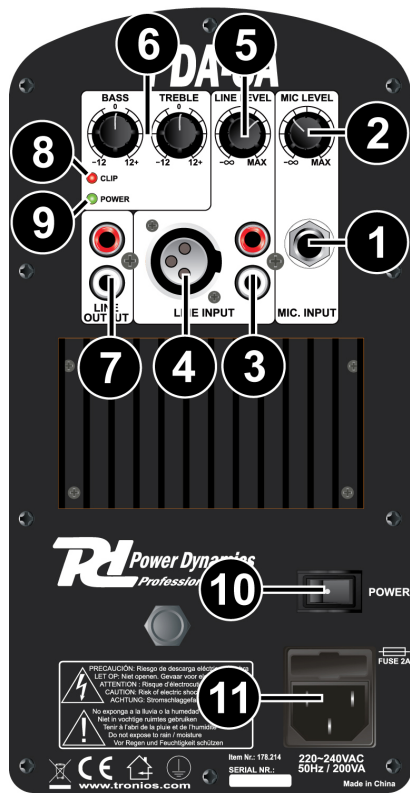


**ACTIVE SPEAKERS**

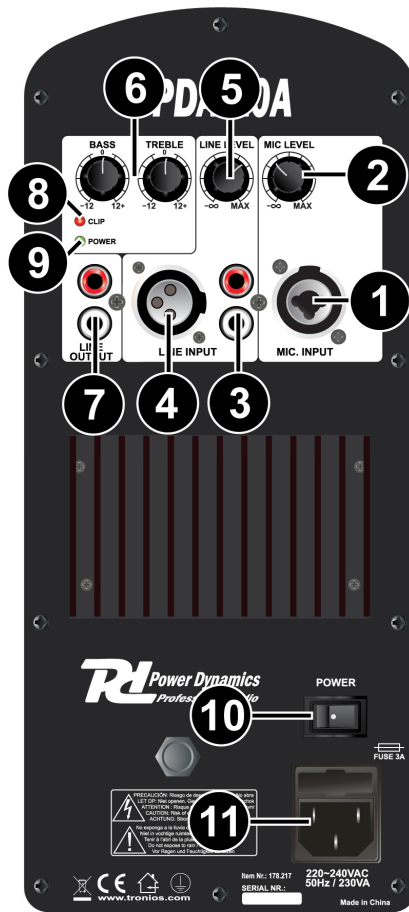
**PDA-8A PDA-10A**

**INSTRUCTION MANUAL  
HANDLEIDING  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

# PANEL DRAWING



**PDA-8A**



**PDA-10A**



## ACTIEVE PA LUIDSPREKERS

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze Power Dynamics actieve luidspreker.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens het apparaat in bedrijf te stellen.

**NEEM VOOR EEN LANGDURIG EN VEILIG GEBRUIK DE VOLGENDE PUNTEN IN ACHT:**

- Gehoor beschadiging:  
Power Dynamics luidsprekers kunnen gemakkelijk een zeer hoge geluidsdruk weergeven (SPL) welke een gehoorbeschadiging kunnen toebrengen bij gebruikers, productie crew en publiek.
- Overbelast de box niet – om schade aan de luidsprekers te voorkomen.
- Plaats geen open vlam (kaars, sfeerlamp) op of direct naast de box – **BRANDGEVAAR**
- Sluit het apparaat alléén aan op een 230Vac/50Hz geaard stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- De box is ontworpen voor gebruik binnenshuis – voor gebruik buitenshuis dienen maatregelen worden genomen om het binnendringen van vocht te voorkomen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer de box niet in gebruik is.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact alvorens de zekering te controleren of te vervangen.
- Zorg er altijd voor dat de luidspreker stevig en stabiel geplaatst wordt.
- Plaats een luidsprekerstandaard altijd op een vlakke en stabiele ondergrond en plaats hem zodanig dat de poten niet in de weg staan.
- Gebruik alleen luidsprekerstandaards welke geschikt zijn voor het gewicht van de luidspreker en plaats niet meer luidsprekers op een standaard dan waarvoor hij ontworpen is.
- De boxen kunnen gestapeld worden, maar plaats nooit meer dan max 60kg op de box.
- De boxen kunnen opgehangen worden, gebruik alleen deugdelijke en goedgekeurde hangogen, tijdens de montage mag zich niemand onder de montageplaats bevinden.
- Zet geen vloeistoffen op de box en bescherm de box tegen binnendringend vocht. Vocht kan de levensduur aanzienlijk bekorten.
- Gebruik enkel een daarvoor bestemd transportmiddel om de box te verplaatsen – **LET OP UW RUG !!**
- Indien het apparaat dermate beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker **NOOIT** in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat **NOOIT** worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met uw leverancier of Power Dynamics.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat een poos niet gebruikt wordt.
- Bij hergebruik kan condensatiewater gevormd worden; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen.
- Laat reparaties over aan een erkende reparateur – er bevinden zich geen door de gebruiker te vervangen onderdelen binnen in de behuizing.
- Het voedingssnoer dient dusdanig neergelegd te worden dat men er niet over kan vallen en zorg ervoor dat er nooit iets op het voedingssnoer gezet wordt.
- Gebruik alleen het bijgeleverde netsnoer of een door Power Dynamics voorgeschreven vervangend netsnoer.
- Schakel het toestel altijd in op het laagste volume niveau.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden.

### Afgedankte artikelen !!

Raadpleeg [www.wecycle.nl](http://www.wecycle.nl) en/of [www.vrom.nl](http://www.vrom.nl) v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer.



**Milieubescherming,**  
recycle verpakkingsmateriaal daar waar mogelijk.



## PRODUCTEIGENSCHAPPEN

### Algemeen

- Geïntegreerde versterker met hoog vermogen
- Uiterst efficiënt woofer
- Lijn-en microfooningang met Bass en Treble Controls
- Lijn uitgang maakt het doorlussen naar extra luidsprekers mogelijk
- Krachtige dynamische hoorn met brede spreiding
- Stand montage mogelijk met 35 mm montage
- ABS krasbestendig behuizing
- Compacte luidsprekersysteem voor gemakkelijk transport

### Aanbevolen voor

- Bars
- Restaurants
- Kleine theater
- Karaoke
- Fitness
- Vergaderzalen
- Kleine zalen
- Podium

## INGANGSPANEEL

1. Gebalanceerde microfoon ingang (PDA-8A: 6.3mm Jack, PDA-10A: XLR-6.3mm Combo Jack)
2. Volume instelling MIC
3. Line ingang voor aansluiten van CD-speler, DVD-speler etc.
4. Gebalanceerde XLR line ingang.
5. Volume instelling line ingang
6. Toonregeling, bass en treble
7. Line uitgang voor doorlus naar 2e actieve luidspreker of versterker.
8. Clip indicator. Deze LED gaan branden wanneer de versterker aan het maximum van z'n vermogen zit, de versterker gaat dan vervormen. De volume regelaars dienen dan onmiddellijk lager (minimum) gedraaid te worden.
9. Aan/Uit indicator. De LED gaat branden als de luidspreker wordt ingeschakeld.
10. Netschakelaar. Voor het inschakelen van de luidspreker altijd de volume regelaars op minimum zetten alvorens in te schakelen.
11. Netentree / Zekeringhouder. Vervang de zekering altijd door een exemplaar met een identieke waarde

## HULP BIJ PROBLEMEN

Wij raden u aan eerst te testen of een speaker wel echt defect is. Doe dit door de "defecte" speaker om te wisselen met een speaker waarvan u zeker weet dat deze goed werkt. Heeft u dezelfde problemen met deze speaker, dan raden wij u aan onderstaande informatie door te nemen.

### Geen uitgangssignaal

Waarschijnlijke reden / Actie:

Kabels, herverbind alle connectoren. Sluit nieuwe, werkende kabels aan. Check kabels en connectoren op beschadigde behuizing

### Haperend signaal

Waarschijnlijke reden / Actie:

Slechte verbinding. Kapotte speakers kunnen een haperend signaal weergeven, maar waarschijnlijk ligt het probleem bij een kabel of connector. Herverbind alle connectoren

### Constante brom, lawaai of zoem

Waarschijnlijke reden / Actie:

Elk constant geluid komt van de versterker, mixer, processor of bron apparaat in het apparaat. Check of uw systeem goed geaard is. Check voor lawaaiërige PA systeem apparatuur of elektrische onderdelen. Check of de kabels afgeschermd zijn.

*Voer zelf geen reparaties uit aan het apparaat; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het apparaat niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van de waarschuwingen in het algemeen en gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Power Dynamics geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.*



## ACTIVE PA SPEAKERS

Congratulations on the purchase of this Power Dynamics active speaker box. Please read this manual carefully prior to using the unit.

### TO ENSURE MANY YEARS OF TROUBLEFREE USE, PLEASE OBSERVE THE FOLLOWING

- Hearing damage: Loudspeakers are easily capable of generating high sound pressure levels (SPL) sufficient to cause permanent hearing damage to performers, production crew and audience members. Caution should be taken to avoid prolonged exposure to SPL in excess of 90 dB
- Do not overload the box to avoid damage to the speakers.
- Do not place an open fire (candle, etc.) on top or next to the box - FIRE HAZARD
- Only connect to an earthed mains outlet of 230Vac/50Hz.
- For indoor use only. If the box is used outdoors, you need to make sure that no humidity can enter the box.
- When not in use, unplug the unit from the mains.
- Unplug the unit from the mains prior to checking or replacing the fuse.
- Make sure that the box is placed on a stable, strong surface.
- The boxes can be stacked but do not put more than 60kg weight on the box.
- The boxes can be hung. Use only strong and approved mounting material. During the mounting, make sure that nobody is standing below the mounting area.
- Place the stand always on a flat, level, and stable surface and that the legs do not present a trip hazard.
- Use only stands which are designed to support the weight of the speaker. Do not attempt to place more than one speaker on a stand designed for a single speaker.
- Route cables so that peoples will not trip over them pulling the speaker over.
- Do not place liquids on the box and protect it against humidity. Humidity can shorten the life time considerably.
- Only use suitable means of transportation if you want to move the box – BEWARE OF YOUR BACK !!
- If the unit is damaged to an extent that you can see internal parts, do not plug the unit in a mains outlet. In this case, please contact Tronios.
- Always unplug the unit during a thunderstorm or when it is not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation can occur inside the housing. Please let the unit reach room temperature prior to use.
- Never try to repair the unit yourself. It does not contain any user serviceable parts.
- Run the mains lead in such a way that nobody can fall over it and nothing can be put on it.
- Only use the supplied mains lead or another lead recommended by Power Dynamics.
- Set the unit to the lowest volume prior to switching it on
- Keep the unit out of the reach of children.



Do not throw a faulty unit into normal Household waste but bring it to a special collection point. A large part of it can be recycled.

Protect your environment. Recycle packing material whenever possible



## PRODUCT FEATURES

### General

- Integrated high power amplifier
- High efficient low-mid woofer
- Line and mic input with Bass and Treble Controls
- Line output allows daisy chaining of additional speakers
- High power dynamic horn driver
- Wide dispersion directivity horn
- Stand mounting with 35mm pole socket
- ABS scratch-resistant housing
- Compact speaker system for easy transport

### Recommended for

- Bars
- Restaurants
- Small theatre
- Karaoke
- Fitness
- Conference rooms
- Small halls
- Stage monitoring

## INPUT PANEL

1. Balanced input connector MIC (PDA-8A: 6.3mm Jack or PDA-10A XLR-6.3mm Jack)
2. Volume control for MIC
3. Line input for audio input source e.g. mixer, CD player, etc
4. Balanced XLR line input
5. Volume control for Line Input
6. Tone control Bass and Treble
7. Output connector (line out). For connection to a second active speaker box.
8. Clip indication. These LED will light up when amplifier are on max power. It can occur that these LED will lit up now and then, this is not a problem. But if it lights up continually you need to adjust the volume down, otherwise permanent damage to equipment might occur
9. Power Indication. This clear green indicator will light when the amplifier is turned on.
10. On/Off Switch: For switching the speaker on and off. Always adjust the volume down to its minimum before switching this speaker on.
11. Mains Power Connector / Fuse. This main fuse secures the speaker against defects. Replace this only with a fuse of same type and value.

## TROUBLESHOOTING

One certain method of determining if a speaker is faulty is to substitute a speaker that is known to work correctly for the suspected problem speaker. If the “normally correct speaker” is experiencing the same difficulties or problems as the suspected problem speaker, use the information below to isolate the problem.

### No output

Possible cause / Action:

Speaker cables, Reseat all connectors, Inspect cable for damage, Inspect wire or connector for stray strand that may short

### Intermittent

Possible cause / Action:

Poor connections. While it is possible for a faulty speaker to exhibit intermittent output, it's more likely that an output cable/connector is the problem. Reseat all connectors

### Constant noise, buzzing and/or humming

Possible cause / Action:

Any constant noise originates in the amplifier, mixer, signal processing, source device in the signal devices, or line-level wiring. Check and correct system grounding as required. Chain check for noisy sources or electronic components. Check wiring for shielding.

*Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Tronios cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.*

## AKTIVBOXEN

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unserer Power Dynamics Aktivboxen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitte sorgfältig diese Anleitung durchlesen

### FÜR EINEN LANGEN UND SICHEREN BETRIEB BEACHTEN SIE BITTE FOLGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Gehörschäden: Power Dynamics Boxen können sehr hohe Schallpegel erreichen, die bei Publikum, Benutzern und technischem Personal schwere Gehörschäden verursachen können.
- Die Boxen nicht überbelasten, um Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden.
- Keine offenes Feuer (Kerze, Petroleumlampe) auf oder neben die Box stellen - FEUERGEFAHR
- Das Gerät nur an eine geerdete und von einer 16A Sicherung geschützte Netzsteckdose (230VAC/50Hz) anschließen.
- Die Boxen sind für Gebrauch in Innenräumen ausgelegt. Bei Benutzung im Freien müssen Maßnahmen getroffen werden, die ein Eindringen von Feuchtigkeit verhindern.
- Bei Nichtbenutzung den Netzstecker abziehen.
- Vor Überprüfen oder Auswechseln der Sicherung erst den Netzstecker abziehen.
- Die Box nur auf eine ebene, stabile Fläche stellen.
- Lautsprecherstative nur auf eine ebene, stabile Fläche stellen und darauf achten, dass die Füße nicht im Weg stehen.
- Nur Stative benutzen, die für das Gewicht der Boxen ausgelegt sind und nicht mehr Boxen auf ein Stativ setzen, als für das Stativ zugelassen sind.
- Die Boxen können gestapelt werden. Es dürfen jedoch nicht mehr als 60kg Gewicht auf die Box gestellt werden.
- Die Boxen können aufgehängt werden. Nur kräftige, geprüfte und zugelassene Haken verwenden. Während der Montage darf sich niemand unter dem Arbeitsbereich aufhalten.
- Keine Flüssigkeiten auf die Box stellen und die Box gegen Eindringen von Feuchtigkeit schützen. Feuchtigkeit kann die Lebensdauer der Boxen stark verkürzen.
- Nur zweckdienliche Transportmittel benutzen – Schonen Sie Ihren Rücken!!
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass (Innen-)Teile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Netzsteckdose gesteckt und das Gerät NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Fachhändler.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen.
- Nach längerem Nichtgebrauch kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie die Box erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.
- Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden. Die Box enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile.
- Das Stromkabel so verlegen, dass niemand darüber fallen kann. Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen.
- Nur die mitgelieferte oder eine von Power Dynamics vorgeschriebene Ersatznetzschnur benutzen.
- Vor Einschalten der Box erst die Lautstärkeregel ganz herunterfahren.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen.

Entsorgung:

Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Umweltschutz: Verpackungsmaterial wann immer möglich recyceln



## EIGENSCHAFTEN

### Allgemeines

- Integrierter Hohe Leistungs Verstärker
- Effizienter Woofer
- Line- und Mikrofoneingang mit Bass und Treble Regelung
- Line Ausgang zum Anschluß an anderen Lautsprecher
- Hohe Leistungs Dynamisches Hochtonhorn mit einer breiten Streuung
- 35 mm Aussparung für Stativeinsatz
- ABS Kratzfestes Gehäuse
- Kompakt und damit einfach zu transportieren

Empfohlen für Bars, Restaurants, Theater, Karaoke, Konferenzräume, kleine Hallen, Bühnen, Fitnessstudios usw..

## BEDIENFELD

1. Symmetrischer Mikrofon Eingang (PDA-8A: 6.3mm Jack, PDA-10A: XLR-6.3mm Combo Jack)
2. MIC : Mikrofon Lautstärke Einstellung
3. Line Eingang zum Anschluß an CD-Spieler, DVD-Spieler usw.
4. Symmetrischer XLR line Eingang.
5. Lautstärke Einstellung line Eingang
6. Tonregelung, Bass und Treble
7. Line Ausgang zum Anschluß an einen 2e Aktiven Lautsprecher oder Verstärker.
8. Clip Anzeige. Diese LED leuchtet wenn der Verstärker auf die maximale seiner Kapazität kommt, der Verstärker verzerrt. Bitte dann schnell die Lautstärkeregler ganz herunterfahren.
9. Ein/Aus Anzeige. Die LED leuchtet beim einschalten des Lautsprechers.
10. Netzschalter. Vor Einschalten der Box erst die Lautstärkeregler ganz herunterfahren.
11. Sicherungshalter. Ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit gleichem Wert.

## FEHLERDIAGNOSE

Prüfen Sie zuerst, ob eine Box wirklich defekt ist, indem Sie die defekte Box durch eine andere austauschen, von der Sie sicher wissen, dass sie gut funktioniert. Wenn mit dieser Box dasselbe Problem auftritt, empfehlen wir Ihnen, die nachstehende Fehlerliste zu checken.

### Kein Ausgangssignal

Wahrscheinliche Gründe / Lösung:

Lautsprecherkabel, Nochmals alle Verbinder anschließen. Schließen Sie neue, betriebsfähige Kabel an  
Prüfen Sie den Zustand der Kabel und Verbinder

### Signalunterbrechungen

Wahrscheinliche Gründe / Lösung:

Schlechte Verbindung. Defekte Lautsprecher können Signalunterbrechungen hervorrufen, aber es ist wahrscheinlicher, dass das Problem bei einem Kabel oder Verbinder liegt. Schließen Sie alle Verbinder erneut an.

### Ständiges Brummen, Geräusch oder Summen

Wahrscheinliche Gründe / Lösung:

Ein anhaltendes Geräusch kommt vom Verstärker, Mixer, Prozessor in der Beschallungsanlage oder Audioquelle. Prüfen Sie, ob Ihre Anlage geerdet ist. Suchen Sie nach geräuschvollen Geräten oder elektrischen Teilen. Prüfen Sie, ob die Kabel abgeschirmt sind.

*Keine eigenmächtigen Reparaturen oder Veränderungen am Gerät vornehmen, sonst verfällt jeglicher Garantieanspruch. Es besteht kein Anrecht auf Garantie bei Unfällen und Schäden, die durch unsachgemässen Gebrauch und Nichtbeachtung der Sicherheits- und Bedienungshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Power Dynamics übernimmt keine Haftung für Sach- und Personenschäden, sowie Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise entstanden sind.*





## BAFLE ACTIVO PA

### CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

#### General

- Amplificador integrado de alta potencia
- Woofer de graves-medios de alta eficiencia
- Entradas Linea y Micro con control de graves y agudos
- Salida de linea para interconexion a bafles adicionales
- Motor de agudos de alta potencia
- Trompeta de alta dispersion
- Vaso para tripode de 35mm
- Recinto en ABS resistente a los roces
- Sistema compacto para facil transporte

#### Recomendado para

- Bares
- Restaurantes
- Pequeños teatros
- Karaoke
- Fitness
- Salas de conferencia
- Pequeños conciertos
- Monitor de escenario

### PANEL DE ENTRADA

1. Entrada balanceada para MIC (PDA-8A: jack 6.3mm o PDA-10A XLR-jack 6.3mm)
2. Control de volumen MIC
3. Entrada de linea para Fuentes de sonido como mezclador, reproductor CD, etc
4. Entrada balanceada XLR de linea
5. Control de volume para entrada linea
6. Control de graves y agudos
7. Salida (line out) para conectar un Segundo altavoz activo.
8. Indicador Clip. Este LED se ilumina cuando el amplificador llega a su maxima potencia. En caso de que se encienda de tanto en cuanto, no es un problema. Pero si se ilumina de forma continua, debe disminuir el volumen para evitar daños en el equipo.
9. Indicador de encendido. Se ilumina cuando el equipo esta encendido.
10. On/Off: Para encender y apagar el equipo. Siempre encienda con el volume a cero.
11. Conexion a corriente / Fusible. Conecta y asegura la toma de corriente. En caso de tener que cambiar el fusible agalo por uno de igual tipo y valor

### SOLUCION DE LOS PROBLEMAS

En caso de problemas con su equipo y antes de llevar su bafle al servicio tecnico, compruebe estos sencillos pasos.

#### No hay salida

Posible causa / Accion:

Cables de conexion, Resetee todas las conexiones, inspeccione daños en algun cable y compruebe que no hay cortocircuito en ellos

#### Intermitencias

Posible causa / Accion:

Conexiones pobres, cables de baja seccion. Posibles malas conexiones o malos contactos en los cables. Revise todas las conexiones

#### Ruido constante, soplidos o humming

Posible causa / Accion:

Los ruidos de fondo en estos equipos se producen cuando la toma de masa no es la correcta. Compruebe que los cables utilizados tengan correcto la toma de tierra asi como en la toma de corriente.

**No intente hacer reparaciones por su cuenta. Acuda al servicio técnico oficial y nunca abra por su cuenta el equipo o perderá la opción de garantía.**

## **SPECIFICATIONS / SPECIFICATIES / TECHNISCHE DATEN/ESPECIFICACIONES**

<b>Type:</b>	<b>PDA-8A</b>	<b>PDA-10A</b>
Peak Power	400W	750W
Amplifier Power (rms)	100W	175W
Freq. range	45Hz - 20kHz	40Hz - 20kHz
SPL max.	115dB	119dB
Woofers Size	8" (200mm)	10" (250mm)
Woofers Voice Coil	1.5"	2"
Woofers Magnet Weight	23.5oz	40oz
Horn Type	High Compression Dynamic Driver	
Horn Voice Coil	1"	1"
Horn Magnet Weight	11oz	11oz
Impedance	4 Ohm	
Dimensions	295 x 255 x 405mm	365 x 335 x 495mm
Weight	6,6kg	10.6kg
Supplied	Per Piece	
<b>Order Code</b>	<b>178.214</b>	<b>178.217</b>



**tronios**  
Sound & Light

## CE Declaration of Conformity

Importer: TRONIOS BV  
Bedrijvenpark Twente 415  
7602 KM - ALMELO

Tel : 0031546589299  
Fax : 0031546589298  
The Netherlands

Product number: **178.214 & 178.217**

Product Description: PDA Series Active Speakers

Regulatory Requirement: EN 60065  
EN 55013  
EN 55020  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3

The product meets the requirements stated in the above mentioned Standards. This certificate does not cover the aspects that may be relevant such as performance and fitness for purpose.

*Almelo,  
27-09-2012*

*Signature :*

Specifications and design are subject to change without prior notice..

**[www.tronios.com](http://www.tronios.com)**

Copyright © 2012 by TRONIOS the Netherlands